

  
**СОГЛАСОВАНО**  
Декан факультета Волков А.Н.  
« 05 » 09 2019 г.

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### Технический иностранный язык

Шифр и направление подготовки **08.04.01 Строительство**

Квалификация (степень) выпускника **Магистр**

Профиль подготовки бакалавра  
(программа магистерская или аспирантская) **Строительство в прибрежных регионах**

Форма обучения **ОФО**

Выпускающая кафедра **Строительства**

Кафедра-разработчик рабочей программы **Кафедра иностранных языков**

Семестр	Трудоем- кость (час./зет.)	Лекцион. занятий, (час.)	Практич. занятий, (час.)	Лаборат. занятий, (час.)	СРС, (час.)	КР/КП (час.)	КРЗ	Форма промежуточного контроля (экз./зачет)
<b>ОФО</b>								
1	<b>108/3</b>	-	36	-	72	-	-	Зачет
<b>Итого:</b>	<b>108/3</b>	-	36	-	72	-	-	Зачет

Сочи 2019 г.

Рабочая программа по дисциплине Б1.О.03 Иностранный язык составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО 3++ по направлению подготовки 08.03.01 «Строительство», утвержденном приказом Министерства образования и науки РФ от 31.05.2017, N 482.

Рабочую программу составила:

Прус Людмила Валентиновна, доцент кафедры иностранных языков

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА РАССМОТРЕНА И ОДОБРЕНА**

на заседании кафедры иностранных языков

Протокол № 9 от «23» 05 2019г.

Заведующий кафедрой

Н.Я.Чекулаева

Руководитель ОПОП

Паров Б.В.

Рабочая программа одобрена на заседании Учебно-методического совета направления

08.04.01. «Строительство»

(указывается наименование совета направления)

Протокол № 1 от «5» 09 20 19 г.

Председатель УМСН

Структура рабочей программы соответствует предъявляемым требованиям

Отдел качества образования и методического обеспечения

Васильченко В.В.

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ РПД

Рабочая программа переутверждена на 2020/2021 учебный год, протокол № 10 заседания кафедры от «17» июня 2020 г. В программу внесены дополнения и(или) изменения.

5.3 Особенности преподавания дисциплины

5.4 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Заведующий кафедрой

  
подпись

Л.Г. Березовская  
ФИО

*(Указывается в какой раздел программы внесены изменения, основания изменений, а также новая формулировка)*

Рабочая программа переутверждена на 2021/2022 учебный год, протокол №11 заседания кафедры от «05» июля 2021г. В программу внесены дополнения и(или) изменения.

Без изменений

Заведующий кафедрой

  
подпись

Л.Г. Березовская  
ФИО

*(Указывается в какой раздел программы внесены изменения, основания изменений, а также новая формулировка)*

Рабочая программа переутверждена на 20<sup>22</sup>/20<sup>23</sup> учебный год, протокол № 12 заседания кафедры от «05» августа 20<sup>22</sup> г. В программу внесены дополнения и(или) изменения.

Без внесения изменений

Заведующий кафедрой

  
подпись

Л.Г. Березовская  
ФИО

*(Указывается в какой раздел программы внесены изменения, основания изменений, а также новая формулировка)*

## ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ РПД

Рабочая программа переутверждена на 2023/2024 учебный год. Протокол № 9 заседания кафедры от 19.04.2023 г.

В программу внесены дополнения и (или) изменения.

Без внесения изменений

(Указывается, в какой раздел программы внесены изменения, основания изменений, а также новая формулировка)

И.о.зав.кафедрой

  
подпись

/ Л.Г.Березовская

Рабочая программа переутверждена на 2024/2025 учебный год. Протокол № 5 заседания кафедры от «02» февраля 2024 г.

В программу внесены дополнения и (или) изменения.

Без изменений

(Указывается, в какой раздел программы внесены изменения, основания изменений, а также новая формулировка)

Заведующий кафедрой

  
подпись

/ Г.А.ЗЕНКОВА

Рабочая программа переутверждена на 20\_\_/20\_\_ учебный год. Протокол № \_\_ заседания кафедры от «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

В программу внесены дополнения и (или) изменения.

(Указывается, в какой раздел программы внесены изменения, основания изменений, а также новая формулировка)

Заведующий кафедрой

\_\_\_\_\_  
подпись

/ \_\_\_\_\_

## СОДЕРЖАНИЕ

Стр.

1 ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО 3++	
3 ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
4 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	
4.1 Тематический план дисциплины	
4.2 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	
4.3 Формы и содержание текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	
5 УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ И РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ	
5.1 Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины	
5.2 Организация самостоятельной работы студента (СРС) по дисциплине	
5.3 Особенности преподавания дисциплины	
5.4 Материально-техническое обеспечение дисциплины	
5.5 Методическое обеспечение образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ОВЗ	
Приложение. АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	

## 1 ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Технический иностранный язык» является формирование разнообразных компетенций, включающих лингвистический, социокультурный и прагматический компоненты, а также развитие всех видов речевой деятельности (аудирования, говорения, чтения и письма), необходимых выпускникам магистратуры по направлению подготовки 08.04.01 «Строительство» для успешного функционирования в глобальной научной и деловой среде.

Задачами дисциплины «Технический иностранный язык» являются практическое владение навыками и умениями иноязычного общения, в том числе, участие в беседах и переговорах профессионального характера, выражение обширного реестра коммуникативных намерений (информирование, пояснение, уточнение, совет, аргументирование, инструкция, иллюстрирование и др.); владение монологической речью, понимание высказываний и сообщений профессионального характера; владение всеми видами чтения и реферирования оригинальной литературы разных функциональных стилей и жанров; умение вести деловую переписку.

Целью освоения учебной дисциплины «Технический иностранный язык» является достижение следующих результатов образования (РО):

### **знание:**

базовых понятий грамматического строя изучаемого языка; основных моделей словообразования в изучаемом иностранном языке; общеупотребительной лексики общего направления и нейтрального научного стиля; основной терминологической лексики по своему профилю; основ страноведения, элементов сравнительной культурологии, стилистики и строя изучаемого второго языка.

### **умение:**

общаться на иностранном языке, использовать иностранный язык в профессиональной коммуникации и межличностном общении; понимать устную монологическую и диалогическую речь на бытовые, социальные и профессиональные темы; писать деловые письма на иностранном языке; самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации.

**владение** наиболее употребительной (базовой) грамматикой, основными грамматическими явлениями и

**навыками** разговорно-бытовой речи (нормативное произношение и ритм речи);

**навыками** подготовки презентаций по профессиональной тематике на иностранном языке;

**навыками** профессионального общения;

**основными навыками** письменной речи;

**базовыми навыками** перевода профессионального текста;

**навыками** пользования электронными ресурсами для совершенствования знаний иностранного языка и работы с профессионально-ориентированными материалами на иностранном языке.

## 2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП НАПРАВЛЕНИЯ (СПЕЦИАЛЬНОСТИ)

Дисциплина «Технический иностранный язык» относится к Блоку 1 «Дисциплины (модули)» обязательной части учебного плана.

Для освоения дисциплины обучающиеся должны обладать теоретической подготовкой и практическими навыками, иметь *знания* по дисциплине «Иностранный язык», которые студент получил в рамках программы обучения в по программе обучения бакалавриата в вузе, т.е. знания наиболее употребительной (базовой) грамматики и основных грамматических явлений; *уметь* общаться на иностранном языке, использовать иностранный язык в профессиональной коммуникации и межличностном общении, понимать устную монологическую и диалогическую речь на бытовые, социальные и профессиональные темы; *владеть* навыками разговорно-бытовой речи (нормативное произношение и ритм речи), основными навыками письменной речи и навыками пользования электронными ресурсами для совершенствования знаний иностранного языка и работы с профессионально-ориентированными материалами на иностранном языке.

Дисциплина «Технический иностранный язык» изучается в 1-ом семестре и не имеет предшествующих дисциплин.

Таблица 1

<b>Наименование категории (группы) компетенций</b>	<b>Код и наименование компетенции</b>	<b>Предшествующие дисциплины</b> <i>(указывается шифр и название дисциплины в соответствии с местом в учебном плане)</i>	<b>Последующие дисциплины</b> <i>(указывается шифр и название дисциплины в соответствии с местом в учебном плане)</i>
<b>Универсальные компетенции</b>			
Коммуникация	УК4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Нет, так как дисциплина начинает формирование компетенции	Методика преподавания инженерно-строительных дисциплин  Технология и организация строительства в прибрежных зонах
Межкультурное взаимодействие	УК5 - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	Нет, так как дисциплина начинает формирование компетенции	Правовые аспекты и менеджмент строительства  Технология и организация строительства в прибрежных зонах

### 3 ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 2

Компетенции и индикаторы их достижения			В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Категория компетенций	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
<b>Универсальные компетенции</b>			
Коммуникация	УК4 - Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1 Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке	<p><i>Знать:</i> базовые понятия грамматического строя изучаемого языка; основные модели словообразования; общеупотребительную лексику; основы страноведения, элементы сравнительной культурологии, стилистики и строя изучаемого языка. (З-УК-4-1)</p> <p><i>Уметь:</i> общаться на иностранном языке, использовать иностранный язык в межличностном общении; понимать устную монологическую и диалогическую речь на бытовые, социальные и профессиональные темы. (У-УК-4-1)</p> <p><i>Владеть:</i> наиболее употребительной (базовой) грамматикой, основными грамматическими явлениями и навыками разговорно-бытовой речи (нормативное произношение и ритм речи); основными навыками письменной речи. (Н-УК-4-1)</p>
		УК- 4.2 - Переводит академические и профессиональные тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык	<p><i>Знать:</i> основную терминологическую лексику по своему профилю и лексику нейтрального научного стиля; элементы сравнительной культурологии, стилистики и строя изучаемого языка. (З-УК-4.2)</p> <p><i>Уметь:</i> использовать иностранный язык в профессиональной коммуникации; писать деловые письма на иностранном языке; самостоятельно работать со специальной литературой на иностранном языке с целью получения профессиональной информации. (У-УК-4.2)</p> <p><i>Владеть:</i> основами страноведения, стилистики и строя изучаемого языка; основной терминологической лексикой по своему профилю и лексику нейтрального научного стиля. (Н-УК-4.2)</p>

Компетенции и индикаторы их достижения			В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Категория компетенций	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
		УК- 4.3 - Способен выстраивать стратегию общения с партнерами, в том числе зарубежными в соответствии с нормами межкультурной коммуникации	<p><i>Знать:</i> основную терминологическую лексику по своему профилю и лексику нейтрального научного стиля; элементы сравнительной культурологии, стилистики и строя изучаемого второго языка. (З-УК-4.3)</p> <p><i>Уметь:</i> использовать иностранный язык в межличностном общении; понимать устную монологическую и диалогическую речь на бытовые, социальные и профессиональные темы; анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей;</p> <p>внимательно слушать и пытаться понять суть идей других, даже если они противоречат собственным воззрениям. (У-УК-4.3)</p> <p><i>Владеть:</i> базовыми навыками перевода профессионального текста; навыками пользования электронными ресурсами для совершенствования знаний иностранного языка и работы с профессионально ориентированными материалами на иностранном (Н-УК-4.3)</p>
Межкультурное взаимодействие	УК5 - Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1 Выбирает способ интеграции работников, принадлежащих к разным культурам, в производственную команду	<p><i>Знать:</i> базовые понятия грамматического строя изучаемого языка и общеупотребительной лексики; выделять и распознавать основные модели словообразования; (З-УК-5.1)</p> <p><i>Уметь:</i> использовать и интерпретировать основы страноведения, сравнительной культурологии, стилистики и строя изучаемого языка; выбирать из предложенного, устанавливать отношение и использовать понятия и термины в зависимости от поставленных задач (У-УК-5.1)</p> <p><i>Владеть:</i> навыками в работе с профессионально ориентированными материалами и основными навыками устного и письменного перевода (Н-УК-5.1)</p>

Компетенции и индикаторы их достижения			В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:
Категория компетенций	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	
		УК-5.2 Определяет способы преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных барьеров для межкультурного взаимодействия при решении профессиональных задач	<p><i>Знать:</i> основную терминологическую лексику по своему профилю в зависимости от задач практической деятельности (З-УК-5.2)</p> <p><i>Уметь:</i> использовать основные навыки разговорно-бытовой речи (нормативное произношение, ритм и т.п.) в профессиональной коммуникации; оценивать и использовать основы страноведения, сравнительной культурологии, стилистики и строя изучаемого языка (У-УК-5.2)</p> <p><i>Владеть:</i> и активно применять иноязычные электронные ресурсы для совершенствования профессиональных знаний (Н-УК-5.)</p>
		УК-5.3 - Выбирает способ поведения в поликультурном коллективе с учетом требований законодательства в сфере противодействия терроризму	<p><i>Знать:</i> нормы поведения в зависимости от форм общения; анализировать собственное поведение и поведение других людей, адекватно реагировать в зависимости от поставленных коммуникативных задач (З-УК-5.3)</p> <p><i>Уметь:</i> определять и активно использовать речевые клише, устойчивые словосочетания и терминологическую лексику в межличностном общении и в профессиональной устной и письменной коммуникации (У-УК-5.3)</p> <p><i>Владеть:</i> методами сбора информации и активно использовать иноязычные электронные ресурсы для совершенствования профессиональных знаний и работы с профессионально ориентированными материалами на иностранном языке (Н-УК-5.3)</p>

#### 4 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы (108 часов)

Таблица 3

№ раздела, темы	Наименование модуля (раздела, темы) дисциплины	ОФО					
		Всего часов	Виды учебной нагрузки и их трудоемкость, часы				
			Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	СРС	Контроль
<b>1 семестр</b>							
1	<b>Тема 1.</b> Civil engineering. (Гражданское строительство)	18	-	6	-	12	-
2	<b>Тема 2.</b> Sanitary engineering in the modern town. Heating. Ventilation and air-conditioning. Water supply. (Санитарная инженерия в современном городе. Отопление. Вентиляция и кондиционирование воздуха. Водоснабжение)	18	-	6	-	12	-
3	<b>Тема 3.</b> Strength of materials. How materials react to external forces. Properties of materials. (Сопротивление материалов. Как материалы реагируют на внешние воздействия. Свойства материалов.)	18	-	6	-	12	-
4	<b>Тема 4.</b> Parts of a building. Footing and foundations. Roof. Walls. Floors. (Части дома. Фундамент и основание. Крыша. Стены. Пол.)	18	-	6	-	12	-
5	<b>Тема 5.</b> Reinforced concrete. Beams. Strength of slabs. (Железобетон. Балки. Прочность плит)	18	-	6	-	12	-
6	<b>Тема 6.</b> Architectural design of a building. Orientation and Surveying the Building. Styling of a House. (Архитектурное проектирование зданий. Ориентирование и расположение зданий. Стиль зданий)	18	-	6	-	12	-
<b>Зачет</b>							
<b>ИТОГО:</b>		<b>108</b>		<b>36</b>		<b>72</b>	

4.1.1 Лекционные занятия не предусмотрены.

#### 4.1.2 Практические занятия

№ п/п	Наименование модуля, раздела дисциплины	Объем, часов	Краткое содержание	Формируемые ЗУН	Ссылки на литературу
<b>1 семестр</b>					
1	<b>Тема 1.</b> Civil engineering. (Гражданское строительство)	2	Гражданское строительство.	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2 Н-УК-4.2	1-3
		2	Чтение текстов, их обсуждение.	З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1 Н-УК-5.1	
		2	Изучение и закрепление терминологической лексики и профессионализмов.	З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3 Н-УК-5.3	
2	<b>Тема 2.</b> Sanitary engineering in the modern town. Heating, Ventilation and air-conditioning. Water supply. (Санитарная инженерия в современном городе. Отопление. Вентиляция и кондиционирование воздуха. Водоснабжение)	2	Санитарная инженерия в современном городе.	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2 Н-УК-4.2 З-УК-4.3	2,3
		2	Отопление. Вентиляция и кондиционирование воздуха. Водоснабжение.	У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1	
		2	Чтение текстов, их обсуждение. Изучение и закрепление терминологической лексики и профессионализмов.	Н-УК-5.1 З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3 Н-УК-5.3	
3	<b>Тема 3.</b> Strength of materials. How materials react to external forces. Properties of materials. (Сопротивление материалов. Как материалы реагируют на внешние воздействия. Свойства материалов.)	2	Сопротивление материалов. Как материалы реагируют на внешние воздействия. Свойства материалов.	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2 Н-УК-4.2	3-5
		2	Чтение текстов, их обсуждение. Изучение и закрепление терминологической лексики и профессионализмов.	З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1 Н-УК-5.1	
		2	Выполнение грамматических и лексических упражнений. Разбор ситуаций.	З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3	

				Н-УК-5.3	
4	<b>Тема 4.</b> Parts of a building. Footing and foundations. Roof. Walls. Floors. (Части дома. Фундамент и основание. Крыша. Стены. Пол.)	2	Части дома. Фундамент и основание. Крыша. Стены. Пол.	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2	3-4
		2	Чтение текстов, их обсуждение. Изучение и закрепление терминологической лексики и профессионализмов.	У-УК-4.2 Н-УК-4.2 З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3	
		2	Выполнение грамматических и лексических упражнений. Разбор ситуаций.	З-УК-5.1 У-УК-5.1 Н-УК-5.1 З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3 Н-УК-5.3	
5	<b>Тема 5.</b> Reinforced concrete. Beams. Strength of slabs. (Железобетон. Балки. Прочность плит)	2	Железобетон. Балки. Прочность плит.	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2	1-3
		2	Чтение текстов, их обсуждение. Изучение и закрепление терминологической лексики и профессионализмов.	Н-УК-4.2 З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1	
		2	Выполнение грамматических и лексических упражнений. Разбор ситуаций.	Н-УК-5.1 З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3 Н-УК-5.3	
6	<b>Тема 6.</b> Architectural design of a building. Orientation and Surveying the Building. Styling of a House. (Архитектурное проектирование зданий. Ориентирование и расположение зданий. Стиль зданий)	2	Архитектурное проектирование зданий. Ориентирование и расположение зданий. Стиль зданий.	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2	1,2
		2	Чтение текстов, их обсуждение. Изучение и закрепление терминологической лексики и профессионализмов.	Н-УК-4.2 З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1	
		2	Выполнение грамматических и лексических упражнений. Разбор ситуаций.	Н-УК-5.1 З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3 Н-УК-5.3	

Итого	36			
-------	----	--	--	--

#### 4.1.3. Самостоятельная работа студента

№ п/п	Наименование модуля, раздела дисциплины	Объем, часов	Вид СРС	Формируемые ЗУН	Ссылки на литературу
<b>1 семестр</b>					
1	<b>Тема 1.</b> Civil engineering. (Гражданское строительство)	12	Письменный перевод текстов и выполнение заданий к ним. Подготовка к зачету.	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2 Н-УК-4.2 З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1 Н-УК-5.1 З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3 Н-УК-5.3	1-3
2	<b>Тема 2.</b> Sanitary engineering in the modern town. Heating, Ventilation and air-conditioning. Water supply. (Санитарная инженерия в современном городе. Отопление. Вентиляция и кондиционирование воздуха. Водоснабжение)	12	Письменный перевод текстов и выполнение заданий к ним. Подготовка к зачету.	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2 Н-УК-4.2 З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1 Н-УК-5.1 З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3 Н-УК-5.3	2,3
3	<b>Тема 3.</b> Strength of materials. How materials react to external forces. Properties of materials. (Сопротивление материалов. Как материалы реагируют на внешние воздействия.)	12	Письменный перевод текстов и выполнение заданий к ним. Подготовка к зачету.	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2 Н-УК-4.2 З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1 Н-УК-5.1 З-УК-5.2	3-5

	Свойства материалов.)			У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3 Н-УК-5.3	
4	<b>Тема 4.</b> Parts of a building. Footing and foundations. Roof. Walls. Floors. (Части дома. Фундамент и основание. Крыша. Стены. Пол.)	12	Письменный перевод текстов и выполнение заданий к ним. Подготовка к зачету.	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2 Н-УК-4.2 З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1 Н-УК-5.1 З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3 Н-УК-5.3	3-4
5	<b>Тема 5.</b> Reinforced concrete. Beams. Strength of slabs. (Железобетон. Балки. Прочность плит)	12	Письменный перевод текстов и выполнение заданий к ним. Подготовка к зачету.	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2 Н-УК-4.2 З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1 Н-УК-5.1 З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3 Н-УК-5.3	1-3
6	<b>Тема 6.</b> Architectural design of a building. Orientation and Surveying the Building. Styling of a House. (Архитектурное проектирование зданий. Ориентирование и расположение зданий. Стиль зданий)	12	Письменный перевод текстов и выполнение заданий к ним. Подготовка к зачету.	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2 Н-УК-4.2 З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1 Н-УК-5.1 З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3	1,2

				Н-УК-5.3	
<b>Итого:</b>		72			

#### 4.1.1 Интерактивные формы занятий

Количество занятий в интерактивной форме в соответствии с учебным планом составляет 24 часа.

Вид учебной нагрузки	Объем в часах	Тема занятия	Вид интерактивного занятия	Формируемые компетенции (коды)
практические занятия	8	Civil engineering. (Гражданское строительство)	Парная работа по оставлению мини-диалогов с опорой на речевые клише и выражений по теме. Поиск информации (по обозначенной теме раздела) с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2 Н-УК-4.2 З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1 Н-УК-5.1 З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3 Н-УК-5.3
практические занятия	8	Parts of a building. Footing and foundations. Roof. Walls. Floors. (Части дома. Фундамент и основание. Крыша. Стены. Пол.)	Составление диалогов по теме, беседа с преподавателем.	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2 Н-УК-4.2 З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1 Н-УК-5.1 З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3 Н-УК-5.3
практические занятия	8	Architectural design of a building. Orientation and Surveying the Building. Styling of a House. (Архитектурное проектирование зданий. Ориентирование и расположение зданий. Стиль зданий)	Поиск информации (по обозначенной теме раздела) с использованием справочной литературы, в том числе, сети Интернет. Монолог-сообщение в форме презентации по обозначенной теме	З-УК-4.1 У-УК-4.1 Н-УК-4.1 З-УК-4.2 У-УК-4.2 Н-УК-4.2 З-УК-4.3 У-УК-4.3 Н-УК-4.3 З-УК-5.1 У-УК-5.1

				Н-УК-5.1 З-УК-5.2 У-УК-5.2 Н-УК-5.2 З-УК-5.3 У-УК-5.3 Н-УК-5.3
ИТОГО:	24			

## 4.2 Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 4.2.1. Литература

1. Терещенко, Ю. А. Деловой английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие для магистрантов / Ю. А. Терещенко. — Электрон. текстовые данные. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2019. — 76 с. — 978-5-4486-0567-3. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/85745.html>
2. Алешугина, Е. А. Профессионально ориентированный английский язык для магистрантов [Электронный ресурс] : учебное пособие для вузов / Е. А. Алешугина, Г. К. Крюкова, Д. А. Лошкарева. — Электрон. текстовые данные. — Нижний Новгород : Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2016. — 96 с. — 978-5-528-00113-5. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/80825.html>
3. Гарагуля, С. И. Английский язык для студентов строительных специальностей = Learning Building Construction in English : учебное пособие / С. И. Гарагуля - 3-е изд. испр. — Ростов-на-Дону : Феникс, 2015. — 349 с. Гриф УМО
4. Стецкий, С. В. Англо-русский словарь по строительству и архитектуре / С. В. Стецкий. - Москва : «Архитектура-С, 2005. - 400 с.
5. Английский язык для академической мобильности = English for Academic Mobility. Coursebook for Students, Lecturers and Administrators of Technical Universities : учебник / [Т. Ю. Полякова А. Ю. Алипичев, Н. В. Богородицкая и др.] ; под ред. Т. Ю. Поляковой. — Москва : ИЦ «Академия», 2015. — 256 с.

### 4.2.2. Интернет-ресурсы и другие электронные информационные источники

Студентам обеспечивается доступ к базам данных и библиотечным фондам университета. СГУ обеспечивает оперативный обмен информацией с отечественными и зарубежными вузами и организациями с соблюдением требований законодательства Российской Федерации об интеллектуальной собственности и международных договоров Российской Федерации в области интеллектуальной собственности, а также доступ обучающихся к информационным справочным и поисковым системам.

В частности, обеспечивается доступ к следующим электронно-библиотечным системам и базам данных:

1. Электронная библиотека Сочинского государственного университета : база данных. — Сочи, [2017- ]. — URL: <http://lib.sutr.ru/> (дата обращения: 28.08.2019). — Текст : электронный.
2. ScienceDirect : полнотекстовая база данных / издательство Elsevier. — URL: <https://www.sciencedirect.com/> (дата обращения: 28.08.2019). — Режим доступа: для авториз. пользователей. — Текст : электронный.
3. SpringerNature : полнотекстовая база данных / Springer Nature Switzerland AG. Part of Springer Nature. — URL: <https://link.springer.com/> (дата обращения: 28.08.2019). — Режим доступа: для авториз. пользователей. — Текст : электронный.
4. IPRbooks : электронно-библиотечная система / ЭБС IPRbooks ; ООО «Ай Пи Эр Медиа», электронное периодическое издание «[www.iprbookshop.ru](http://www.iprbookshop.ru)». — Саратов, [2010-]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/> (дата обращения: 28.08.2019). — Режим доступа: для авториз. пользователей. — Текст : электронный.
5. Znanium.com : электронно-библиотечная система / ЭБС Znanium.com, ООО «Научно-издательский центр Инфра-М». — Москва, [2011-]. — URL: <http://znanium.com/> (дата обращения: 28.08.2019). — Режим доступа: для авториз. пользователей. — Текст : электронный.

6. Национальная электронная библиотека (НЭБ) : Федеральная государственная информационная система / Министерство Культуры РФ. – Москва, [2004-]. – Режим доступа: <https://rusneb.ru> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

7. Polpred.com Обзор СМИ : электронно-библиотечная система / Г. Вачнадзе, ООО «ПОЛПРЕД Справочники». – Москва, [1997-]. – URL <https://polpred.com/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

8. КонсультантПлюс : справочно-правовая система / Компания «КонсультантПлюс». – Москва, [1997-]. – Режим доступа: локальная сеть СГУ. – Текст : электронный.

9. КиберЛенинка : научная электронная библиотека открытого доступа / ООО «Итеос». – Электрон. дан. – Москва, [2014-]. – URL: <https://cyberleninka.ru/> (дата обращения: 28.08.2019). – Текст : электронный.

10. eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека / Компания «Научная электронная библиотека» (eLIBRARY.RU). – Москва, [2000-]. – URL: <https://elibrary.ru/> (дата обращения: 28.08.2019). – Режим доступа: для авториз. пользователей. – Текст : электронный.

*Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины соответствует  
библиотечному фонду СГУ*

*Зав. УОБ \_\_\_\_\_ /Мысина Е.С./*

*подпись*

#### **4.3 Формы и содержание текущей и промежуточной аттестации по дисциплине**

**Текущая аттестация** по дисциплине осуществляется в форме проведения контрольной работы. Форма промежуточной аттестации – зачет (1 семестр).

Содержание текущей и промежуточной аттестации по дисциплине раскрывается в комплекте оценочных средств (контролирующих материалов), предназначенных для проверки соответствия уровня подготовки по дисциплине требованиям ФГОС ВО.

**Промежуточная аттестация** по результатам семестров по дисциплине проходит в форме зачета (1 семестр), который включает в себя чтение и перевод незнакомого текста с иностранного языка на русский (со словарем), грамматическое задание, устный ответ по заранее определенной и изученной теме.

**Фонды оценочных средств** по дисциплине «Технический иностранный язык» содержат:

- Комплект текстов для перевода с заданиями для контрольных работ.
- Список вопросов к зачету

#### **Перечень вопросов для промежуточной аттестации по дисциплине «Технический иностранный язык»**

#### **Контрольные вопросы по дисциплине «Технический иностранный язык» к зачету**

##### ***1 семестр***

1. Civil engineering. (Гражданское строительство)
2. Sanitary engineering in the modern town. Heating. Ventilation and air-conditioning. Water supply. (Санитарная инженерия в современном городе. Отопление. Вентиляция и кондиционирование воздуха. Водоснабжение)
3. Strength of materials. How materials react to external forces. Properties of materials. (Сопrotивление материалов. Как материалы реагируют на внешние воздействия. Свойства материалов.)
4. Parts of a building. Footing and foundations. Roof. Walls. Floors. (Части дома. Фундамент и основание. Крыша. Стены. Пол.)
5. Reinforced concrete. Beams. Strength of slabs. (Железобетон. Балки. Прочность плит)

6. Architectural design of a building. Orientation and Surveying the Building. Styling of a House. (Архитектурное проектирование зданий. Ориентирование и расположение зданий. Стиль зданий)

## **5 УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ И РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **5.1 Методические рекомендации обучающимся по изучению дисциплины**

Комплекс рекомендаций и разъяснений, позволяющих обучающемуся оптимальным образом организовать процесс изучения данной дисциплины составляют:

1. советы по планированию и организации времени, отведенного на изучение дисциплины;
2. рекомендации по подготовке к практическим занятиям
3. советы по подготовке к зачету.

#### **5.1.1. Методические рекомендации по планированию и организации времени, отведенного на изучение дисциплины:**

Планирование – важнейшая черта человеческой деятельности, один из характерных, обязательных признаков человеческого труда. Для организации сложной учебной деятельности очень эффективным является использование средств, напоминающих о стоящих перед нами задачах, их последовательности выполнения. Такими средствами могут быть мобильный телефон, имеющий программу органайзера, включающего будильник, календарь и список дел; таймеры, напоминающие о выполнении заданий по курсу; компьютерные программы составления списка дел, выделяющие срочные и важные дела.

Составление списка дел – первый шаг к организации времени. Список имеет то преимущество, что позволяет видеть всю картину в целом. Упорядочение, классификация дел в списке – второй шаг к организации времени.

Регулярность – первое условие поисков более эффективных способов работы. Рекомендуется выбрать один день недели для регулярной подготовки по данному курсу. Регулярность не просто позволяет подготовиться к делу, она создает настрой на это дело, позволяет выработать правила выполнения дела (например, сначала проработка материала лекции, учебника, чтение первоисточника, затем выделение и фиксирование основных идей в тетради).

Чтобы облегчить выполнение заданий, необходимо определить временные рамки. Еженедельная подготовка по данному курсу требует временных затрат. Четкое фиксирование по времени регулярных дел, закрепление за ними одних и тех же часов – важный шаг к организации времени. При учете времени надо помнить об основной цели рационализации – получить наибольший эффект с наименьшими затратами. Учет – лишь средство для решения основной задачи: сэкономить время.

По мнению специалистов по психологии, важность планирования и выполнения дел обуславливается также тем, что у нас накапливаются дела, задачи или идеи, которые мы не реализуем, откладываем на потом или забываем – все это негативно сказывается на нашем внутреннем состоянии в целом.

Важная роль в организации учебной деятельности отводится учебно-тематическому плану дисциплины, дающему представление не только о тематической последовательности изучения курса, но и о затратах времени, отводимом на изучение курса. Успешность освоения курса «Технический иностранный язык» во многом зависит от правильно спланированного времени при самостоятельной подготовке.

Начиная изучение дисциплины «Технический иностранный язык», студенту необходимо:

- ознакомиться с программой, изучить список рекомендуемой литературы. К программе курса необходимо будет возвращаться постоянно, по мере усвоения каждой темы в отдельности, для того чтобы понять: достаточно ли полно изучены все вопросы;
- внимательно разобраться в структуре курса «Технический иностранный язык» в системе распределения учебного материала по видам занятий, формам контроля, чтобы иметь представление о курсе в целом;
- обратиться к методическим пособиям по иностранному языку, позволяющим ориентироваться в последовательности выполнения заданий;

#### **5.1.2 Общие рекомендации по подготовке к практическим занятиям**

Практические занятия являются основным видом занятий при изучении курса «Технический иностранный язык» и включают самостоятельную подготовку студентов по заранее предложенному плану темы, конспектирование предложенной литературы, составление схем, таблиц, работу со словарями, учебными пособиями, первоисточниками, написание эссе, подготовку докладов.

Целью практических занятий является закрепление, расширение, углубление теоретических знаний, полученных на занятиях и в ходе самостоятельной работы, развитие познавательных способностей, повышение уровня иноязычной коммуникативной компетентности. Задачей практического занятия является формирование у студентов навыков самостоятельного мышления и публичного выступления при изучении темы, умения обобщать и анализировать фактический материал, сравнивать различные точки зрения, определять и аргументировано высказывать собственную позицию на иностранном языке. На практических занятиях предполагается обсуждение наиболее значимых вопросов темы на основе предварительной проработки материала.

В процессе подготовки к практическим занятиям студент учится:

- 1) самостоятельно работать с научной, учебной литературой, энциклопедическими изданиями, справочниками;
- 2) находить, отбирать и обобщать, анализировать информацию;
- 3) выступать перед аудиторией;
- 4) рационально усваивать категориальный аппарат.

### **5.1.3 Методические рекомендации по подготовке к зачетам и экзамену**

Формой итогового контроля знаний студентов по дисциплине «Технический иностранный язык» является зачет. Зачет, на который явка обязательна, проводится согласно расписанию учебных занятий. Зачет является формой отчетности, фиксирующей, что студент выполнил необходимый минимум работы по освоению определенного раздела образовательной программы.

Подготовка к зачету и успешное освоение материала дисциплины начинается с первого дня изучения дисциплины и требует от студента систематической работы:

- 1) не пропускать аудиторские занятия (практические занятия);
- 2) активно участвовать в работе на практических занятиях (выступать с сообщениями, проявляя себя в роли докладчика и в роли оппонента, выполнять все требования преподавателя по изучению курса, приходить подготовленными к занятию);
- 3) своевременно выполнять контрольные работы, написание конспектов, не откладывать их выполнение на последнюю неделю перед зачетом;
- 4) регулярно систематизировать материал записей практических занятий: написание содержания занятий с указанием страниц, выделением (подчеркиванием, цветовым оформлением) тем занятий, составление своих схем, таблиц.

Подготовка к зачету предполагает самостоятельное повторение ранее изученного материала не только теоретического, но и практического.

Успешно подготовиться к зачету помогут предложенные разные виды заданий и упражнений в учебных пособиях (см. список литературы).

На зачете студент должен показать знание содержания предмета, лексических единиц и грамматического материала, умение свободно оперировать ими. При подготовке к ответу на зачете студенту разрешено пользоваться программой по курсу. Если студент при ответе на вопросы затрудняется с самостоятельным изложением материала, педагог имеет право задать ему ряд вопросов, стимулирующих студентов к полному высказыванию по данной теме, в случае, если ответы на эти вопросы исчерпывают тему, оценка за ответ не снижается. Монологические высказывания студентов должны соответствовать сути вопроса, быть логически выстроенными, лексически наполненными и грамматически правильно построенными.

## **5.2 Организация самостоятельной работы студента по дисциплине**

При изучении дисциплины «Технический иностранный язык» самостоятельная работа студентов (СРС) представляет собой единство трех взаимосвязанных форм:

**1. Внеаудиторная самостоятельная работа** делится на следующие традиционные виды заданий: перевод и пересказ текстов учебников, выполнение языковых упражнений, подготовка к контрольным работам, написание сочинений по изучаемой тематике;

2. **Аудиторная самостоятельная работа**, которая осуществляется под непосредственным руководством преподавателя, представлена такими видами заданий как парная работа по подготовке диалогов, выполнение тестов и контрольных заданий;

3. **Творческая самостоятельная работа студентов (ТСРС), в том числе научно-исследовательская работа**, включает следующие виды проблемно-ориентированных заданий, выполняемых в компьютерной обучающей среде (КОС):

– поиск, обработка и сравнение информации по печатным и электронным источникам информации по заданной проблеме курса;

– работа над междисциплинарным заданием, в котором нужно привлечь понятийный аппарат профилирующих дисциплин направления подготовки;

– исследовательская работа в составе небольшой группы, предполагающая участие в семестровой конференции по тематике курса на иностранном языке;

– презентация по подготовленному сообщению по индивидуальной теме, релевантной содержанию профилирующей дисциплины направления подготовки.

Компьютерная обучающая среда позволяет оптимизировать учебный процесс, поскольку её потенциал направляется на обеспечение самостоятельного решения таких учебных задач, целью и результатом которых является не только усвоение предметных знаний, но и овладение продуктивным стилем самостоятельной работы. Формируемая таким образом **учебная компетенция** включает освоение действий по самоуправлению учением; механизмы учебно-познавательной деятельности (описание, объяснение, преобразование, накопление и структурирование информации, её уплотнение и сведение к единым логическим основаниям); стратегии оптимального овладения профессионально-ориентированным учебным материалом.

Другой компетенцией, приобретаемой обучающимися при работе в компьютерной обучающей среде, является **профессиональная компетенция** – то есть умения управления и самоуправления профессиональной активностью, моделируемой с помощью компьютерных средств. Выполняется постоянное обновление и совершенствование учебно-методической базы за счёт привлечения ресурсов Интернета и совершенствования программно-аппаратных средств обучения.

Методика организации самостоятельной работы предполагает предъявление ситуаций профессионально ориентированного общения, а также использование переводческих программ. Формируемая при работе в КОС иностранноязычная **лингвокомпьютерная компетенция** означает не только готовность продолжать изучение иностранного языка в течение всей жизни с помощью применения компьютерных ресурсов, но также и умение применять их для разработки профессиональных продуктов.

### 5.3 Особенности преподавания дисциплины

В целях максимального усвоения дисциплины используются следующие технологии обучения:

- практическое занятие - совместная деятельность студентов в группе под руководством лидера, направленная на решение общей задачи путем творческого сложения результатов индивидуальной работы членов команды с делением полномочий и ответственности

- самостоятельная работа студентов - вид деятельности, при котором в условиях систематического уменьшения прямого контакта с преподавателем студентами выполняются учебные задания;

- проведение зачета.

Проведение всех видов занятий (лекционные, практические, лабораторные и т.д.) при преподавании дисциплины, проведение консультаций, промежуточная и текущая аттестация возможна с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

### 5.4 Материально – техническое обеспечение дисциплины

Реализация данной учебной дисциплины осуществляется с использованием материально-технической базы, обеспечивающей проведение всех видов учебных занятий и научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренных учебным планом и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам оборудованные кабинеты и аудитории по адресу: 54003, Краснодарский край, г. Сочи, ул. Пластунская, 94, корпус №2

Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации, групповых и индивидуальных консультаций (328/2).

Специализированная мебель, технические средства и наборы демонстрационного оборудования для представления учебной информации: столы и стулья, рабочее место преподавателя, доска меловая, интерактивная доска IQ Board, проектор Benq Projector MW621ST, 9 ПК ASUS ET2220INKI 2014 года, 5 ПК iRu 309 2013 года для студентов + 1 ПК для преподавателя (Моноблоки ASUS ET2220INKI Intel Core i3, DDR3 4 GB, HDD 500 GB. Моноблоки iRu 309 Intel Core i3, DDR3 4GB, HDD 1 TB)

Windows 8.1 SL – Договор на поставку вычислительной техники №218/14гпд от 16.06.2014.

Windows 7 Pro – Лицензионный договор №0318100046815000032-0003440-01 (08/16д) от 13.01.2016. Срок действия – бессрочная лицензия. Лицензионный договор №0318100046815000030-0003440-01 (06/16гпд) от 13.01.2016. Срок действия – бессрочная лицензия.

• Microsoft Office Professional Plus. Лицензионный договор №0318100046815000028-003440-01 (04/16-гпд) от 12.01.2016. Лицензионный договор №0318100046815000029-003440-01 (05/16-гпд) от 13.01.2016. Бессрочная лицензия.

• Kaspersky Endpoint Security – Лицензионный договор №ВК (ИКЗ 181232005119923200100100070010000000) № 101/18д от 02.03.2018 г.

Срок действия обновлений – по 30.03.2019, Лицензионный договор №04-S00310L (92/19д) от 01.03.2019 г. Срок действия обновлений – по 28.03.2020 г.

• LibreOffice – Бесплатное ПО, свободно распространяемое.

При организации занятий, текущей и промежуточной аттестации с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий используются различные электронные образовательные ресурсы и онлайн сервисы, в том числе: Skype, Zoom, Big Blue Button, Moodle, WhatsApp.

## **5.5. Методическое обеспечение образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья.**

Условия организации и содержание обучения и контроля знаний инвалидов и обучающихся с ОВЗ по дисциплине «Технический иностранный язык» определяются программой дисциплины, адаптированной при необходимости для обучения указанных обучающихся.

Организация обучения, текущей и промежуточной аттестации студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ осуществляется с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

Исходя из психофизического развития и состояния здоровья студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ, организуются занятия совместно с другими обучающимися в общих группах, используя социально-активные и рефлексивные методы обучения создания комфортного психологического климата в студенческой группе или, при соответствующем заявлении такого обучающегося, по индивидуальной программе, которая является модифицированным вариантом основной рабочей программы дисциплины. При этом содержание программы дисциплины не изменяется. Изменяются, как правило, формы обучения и контроля знаний, образовательные технологии и дидактические материалы.

Обучение студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ также может осуществляться индивидуально и/или с применением дистанционных технологий.

Дистанционное обучение обеспечивает возможность коммуникаций с преподавателем, а так же с другими обучаемыми посредством вебинаров (например, с использованием программы Skype), что способствует сплочению группы, направляет учебную группу на совместную работу, обсуждение, принятие группового решения.

В учебном процессе для повышения уровня восприятия и переработки учебной информации студентов-инвалидов и студентов с ОВЗ применяются мультимедийные и специализированные технические средства приема-передачи учебной информации в доступных формах для студентов с различными нарушениями, обеспечивается выпуск альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт), электронных образовательных ресурсов в

формах, адаптированных к ограничениям здоровья обучающихся, наличие необходимого материально-технического оснащения.

Подбор и разработка учебных материалов производится преподавателем с учетом того, чтобы студенты с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения – аудиально (например, с использованием программ-синтезаторов речи).

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ фонд оценочных средств по дисциплине, позволяющий оценить достижение ими результатов обучения и уровень сформированности компетенций, предусмотренных учебным планом и рабочей программой дисциплины, адаптируется для обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья с учетом индивидуальных психофизиологических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающимся предоставляется дополнительное время для подготовки ответа при прохождении аттестации.

**Приложение к рабочей программе дисциплины  
«Иностранный язык»**

**08.04.01 Строительство  
магистр**

**Магистерская программа «Строительство в прибрежных регионах»**

**АННОТАЦИЯ**

рабочей программы дисциплины  
«Технический иностранный язык»

*Дисциплина обязательной части*

*очная форма обучения*

Составитель аннотации – Прус Л. В., к.п.н., доцент кафедры иностранных языков \_\_\_\_\_

<b>Общая трудоемкость дисциплины (ЗЕТ / час.)</b>	108/3
<b>Цель изучения дисциплины</b>	Целью освоения дисциплины «Технический иностранный язык» является формирование разнообразных компетенций, включающих лингвистический, социокультурный и прагматический компоненты, а также развитие всех видов речевой деятельности (аудирования, говорения, чтения и письма), необходимых выпускникам магистратуры по направлению подготовки 08.04.01 «Строительство» для успешного функционирования в глобальной научной и деловой среде.
<b>Содержание дисциплины (основные темы, разделы, модули)</b>	Civil engineering. (Гражданское строительство) Sanitary engineering in the modern town. Heating. Ventilation and air-conditioning. Water supply. (Санитарная инженерия в современном городе. Отопление. Вентиляция и кондиционирование воздуха. Водоснабжение) Strength of materials. How materials react to external forces. Properties of materials. (Соппротивление материалов. Как материалы реагируют на внешние воздействия. Свойства материалов.) Parts of a building. Footing and foundations. Roof. Walls. Floors. (Части дома. Фундамент и основание. Крыша. Стены. Пол.) Reinforced concrete. Beams. Strength of slabs. (Железобетон. Балки. Прочность плит) Architectural design of a building. Orientation and Surveying the Building. Styling of a House. (Архитектурное проектирование зданий. Ориентирование и расположение зданий. Стиль зданий)
<b>Формируемые компетенции (коды)</b>	УК-4, УК-5
<b>Коды и наименование индикатора достижения компетенции</b>	УК-4.1 - Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке УК- 4.2 - Переводит академические и профессиональные тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык УК- 4.3 - Способен выстраивать стратегию общения с партнерами, в том числе зарубежными в соответствии с нормами межкультурной коммуникации УК-5.1 - Выбирает способ интеграции работников, принадлежащих к разным культурам, в производственную команду УК-5.2 - Определяет способы преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных барьеров для межкультурного взаимодействия при решении профессиональных задач УК-5.3 - Выбирает способ поведения в поликультурном коллективе с

	учетом требований законодательства в сфере противодействия терроризму
<b>Наименование дисциплин, необходимых для освоения данной дисциплины</b>	Нет, т.к. дисциплина начинает реализацию компетенции
<b>Образовательные технологии</b>	Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий: 1) проведение практических занятий; 2) самостоятельная работа студентов
<b>Формы текущего контроля успеваемости (контрольная, работа, коллоквиум, тест и т.п.)</b>	Комплект текстов для перевода с заданиями для контрольных работ
<b>Форма промежуточной аттестации (экзамен, зачет)</b>	Зачет

Зав.кафедрой иностранных языков к.п.н., доцент Н.Я. Чекулаева \_\_\_\_\_